Date de publication Lundi 07 octobre 2013 à 19:15:11 **par** Colok
Catégorie Colok Traductions

Mise au point sur mon travail bénévole!

Je voudrai faire une petite mise au point:

- Je le rappelle encore une fois: je ne reçois aucune indemnisation pour mon travail (pas d'argent)

- Je fais toutes ces traductions par plaisir, pour les personnes qui ne comprennent pas l'anglais !

- Je sais que c'est difficile à croire, mais oui, je travaille gratuitement pour vous tous et ce depuis maintenant plus de 13 ans...

- Mon seul plaisir c'est de voir que quelqu'un a apprécié mon travail et qu'il écrit "Merci" dans le forum, c'est tout !

Certains auteurs/éditeurs reconnaissent mon travail et m'encourage en offrant aux membres du forum quelques licences de logiciels que je traduis (ou que d'autres traducteurs comme Pierre Le Lidgeu font gratuitement) lors de l'anniversaire du site!

Certains auteurs/éditeurs sont très contents d'avoir des traductions française gratuites de leurs logiciels, mais ne font aucun effort de communication avec moi pour le suivi de celles-ci...
C'est vraiment très difficile!
Ceux qui font des traductions sur ce site peuvent peut-être en témoigner

- Ce petit mot pour répondre à tous les emails et autres MP que je reçois et qui commencent à m'échauffer les oreilles (pour être poli)
(je voulais mettre ce petit mot dans le forum, mais il sera plus lu en page d'accueil...)

J'en profite pour remercier tous les gens qui font vivre ce site/forum :
GravuTrad, Challenger, LeChaland,
Pierre Le Lidgeu, Lustucru, TheBloom,
Ursus (notre patriarche), Ines, Doc, Rastapla, Matula, Shale86, Patou, GreenHorn, gg41, Pelican, Argentino, Gsyka, Pierre H, Loup64, Dee pee, Sylvie, Francine2 etc, etc...
Merci à vous tous!

Et pour être vraiment honnête avec vous, je peux vous dire que pour cette année 2013, le site de Colok-Tardcutions n'a reçu qu'un seul don, je ne dis pas de nom, mais elle se reconnaitra.

Si l'ennui dépasse le plaisir que j'ai à faire tout ceci....je vous le promets: je m'arrrêterai
- la maladie, la cessité ou la mort peut également rentrer en compte

Au plaisir de vous lire dans mon forum
Colok

Billet issu du site internet Colok Traductions:
https://www.colok-traductions.com

URL du billet
https://www.colok-traductions.com/index.php?op=billet&bid=2083